



# ARBEIÐSEFTIRLITIÐ

Administration of Occupational Safety and Health  
Fútalág 1B ☛ P.O.Box 1134 ☛ FO-110 Tórshavn ☛ Faroe Islands  
Tlf. +298 317811 ☛ Fax +298 314489 ☛ E-mail: [info@arbeidseftirlit.fo](mailto:info@arbeidseftirlit.fo)

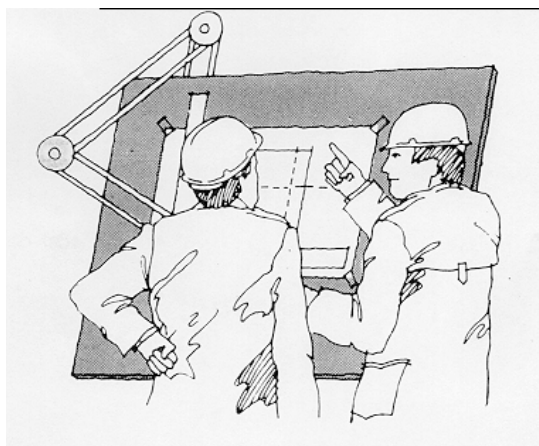
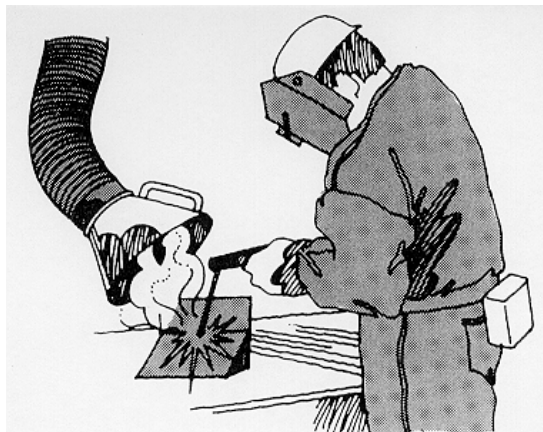
Skrásetingar nr.:

**L-E001-1**

## Leiðbeining um Sveisroykur - trygdarreglur

**Sveisroykur er heilsuskaðiligur.**

Sveisroykur inniheldur fleiri heilsuskaðilig evni tí skal roykurin beinast burtur, áðrenn hann kemur til andadráttarøkið.



Burturbeining av sveisroyki skal ráðleggast longu á tekniborðinum.  
Trygdarbólkurin skal vera við í ráðleggingini.

Í arbeiðsfrágreiðingini skal fyrisetast:

- hvat slag av útsúgving skal nýtast,
- hvussu evnismikil hon skal vera, og
- hvar hon skal støðast.

### Lógarheimild:

Kunngerð nr. K-E012-2 um evni og tilfar frá 25. 08.1983.

Kunngerð nr. K-A005-1 um persónliga verndarútgerð frá 04.09.1995.

Kunngerð nr. K-A005-2 um trygdarkrøv til persónliga verndarútgerð frá 04.09.1995.

Útgivið fyrstu ferð:

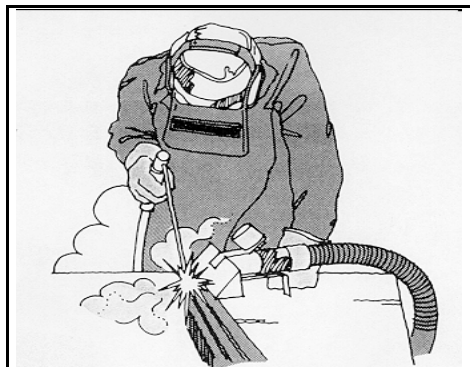
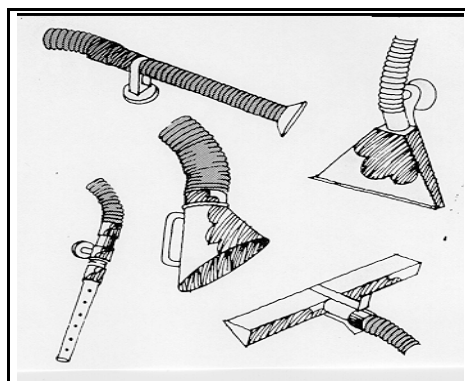
**3. juni 1983**

Seinastu broytingar:

**3. juni 1996**

**Arbeidsgevarin skal síggja til:**

at fáa punktútsúgving til vega, sum hóska til arbeiðið.

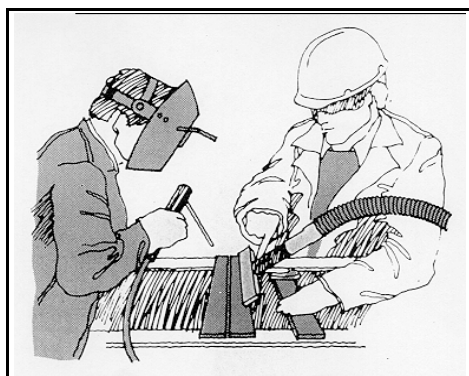


at tann neyðuga rúmventilati3n er uppsett.

**Arbeidsleiðarin skal síggja til:**

at punktútsúgving er uppsett, áðrenn byrjað verður at sveisa.

at sveisarin hevur fingið neyðuga frálæra í at nýta útgerðina rætt.

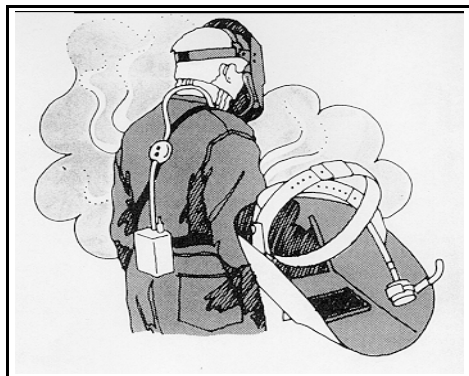
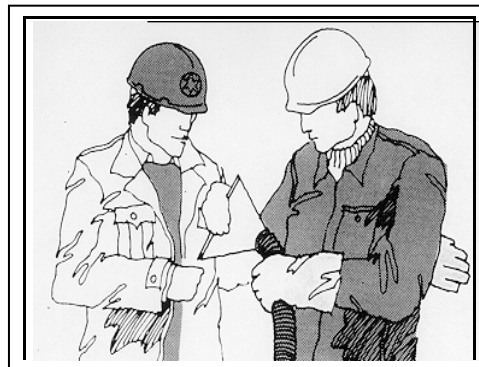


at føra eftirlit við nýtslu og viðlíkahald av útgerðini.

**Sveisarin skal síggja til:**

at punktútsúgvingin verður nýtt rætt.

at feilir, hann ikki sjálvur kann rætta, verða fráboðaðir til arbeiðsleiðaran og møguliga tryggðleikabólkin.

**Ert tú í iva**

um viðurskiptini eru í lagi, skulu mátingar gerast

<b>10 heilsuskaðulig evni, sum kunna koma fyri, tá sveisað verður (vanlig el-sveising)</b>		
<b>Evni:</b>	<b>Heilsuvandar:</b>	<b>Heilsufrøðiligt markvirði MV 1996</b>
Blýggj / blýggjoxid	Blýggj er eitt eitrandi metal, sum kann hópast upp í likaminum. Blýggjeitringar koma fyri, tá dust, dampur ella roykur, sum inniheldur blýggjbindingar, er í andingarøkinum. Sjúkraeyðkennini er búkilska, hart lív, ringur mætarlystur, møði og svøvnloysi. Verður ein áhaldandi útsettur fyri hetta evni, kann hetta føra til minnissmiss, blóðtrot, liða- og vøddapínu, impotens, kromosom- og fosturskaðar. Nerva- og nýraskaðar kunnu eisini koma fyri.	0,1 mg/m <sup>3</sup>
Cadmium	Cadmium hópast upp í likaminum, serliga í livrini og nýrunum. Evnið gevur nýraskaðar og verður eisini hildið at kunna elva til krabbamein. Við størri styrki er vandi fyri bráðfeingis lungna-bruna og lívshættisligum vætusamling í lungunum (lunguødem). Fleiri kanningar hava víst, at vandi er fyri prostata-krabbameini, lungakrabbameini, forsturskaðum, blóðtroti v.m.	0,01 mg/ m <sup>3</sup>

Evni:	Heilsuvandar:	Heilsufrøðiligt markvirði MV 1996
Calciumoxid	Calciumoxid virkar ógvuliga ørkymlandi og etjandi uppá andingargøgnina, eygur og húð. Evnið gevur í samband við vatn eina ógvusliga binding til calciumhydroxid (læsket kalk). Við at anda calciumoxid í seg, kann ein fáa sár á næsaskilaveggin, bruna í luftrásina og lungnabruna. Dust, sum kemur í eyguni, kann føra til skaðar við varandi sjónartrupulleikum.	2 mg/ m <sup>3</sup>
Fluorider	Fluorider er ein bólkur av kemiskum evnum sum inniheldur grundevnið fluor. Tá størri mongdir hópast upp í beinagrindini, gerst hon broyskin. Henda eitringarstöða kallast fluorose. Vanlig sjúkraeyðkenni er pína í ryggnum og trupulleikar við at snara kroppin. Sjúkan kann virka invaliderandi. Fluorider kunnu geva nýraskaðar. Illgruni er um, at evnið kann geva lungaskaðar.	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Hydrogenfluorider (fluorbrinte)	Hydrogenfluorider kann í samband við metal útvikla hydrogengass, sum blívur til spreingikvæm blanding við luftina. Guva frá hydrogenfluorid virkar ørkymlandi og etjandi uppá andingargøgnina, eygur og húð. Eisini hjarta-, heila- og nýraskaðar kunnu koma fyri. Evnið hevur somu skaðaávirkan á beinagrindina sum onnur fluorider.	2 ppm
Kvarts	Kvarts er tað mest vanliga mineral, sum í dustlíki elvir til silikose (steinlungur), sum skaðar tær smáu kyknurnar í lungunum og blíva til arr. Hesi arr blíva seinri til silikoseknútar, sum oyðileggja stórar partar av lungunum, við óarbeiðsføri og í serliga ringum umstøðum deyðanum sum úrslit.	0,3 mg/m <sup>3</sup> (total dust)  0,1 mg/m; (respirabilt dust)
Nitrøst gass NO + NO <sub>2</sub>	Nitrøst gass er ein samanseting av fleiri ymiskum evnaingum millum nitrogen (NO) og oxygen (O). Hesi verða kallaði nitrogenoxider. Tann týðningarmiklasta av hesum bindingum er nitrogendioxid (NO <sub>2</sub> ). Nitrøst gass mermist ikki væl í luftini og hevur tí ringar ávaringar eginleikar. Við at anda hetta gassi í seg, kann ein fáa lívshættisligar lungaskaðar (lungaodem), sum uttan sjúkraeyðkenni ofta ikki kemur fram fyrr enn aftaná eitt tíðarskeið frá 3 til 36 tímar. Krabbameinselvandi nitrosaminer kunnu koma fyri við eini evnisbinding millum nitrøst gass og aminir. (Aminir er ein bólkur av evnum, sum m.a. kemur fyri, tá eggjahvítaevni verða tikin upp í kropsheildini).	NO: 25 ppm  NO <sub>2</sub> : 3 ppm (í meðal)  5 ppm (loftsvirði)
Zinkoxid	Zinkoxid elvir til "metalroyksfebur", tá ein andar hetta evni í seg. Hesin vandi er størri, um evnið er sum roykur, enn tá tað finnst sum dust í andingarluftini.	4 mg/m <sup>3</sup>

ARBEIÐSEFTIRLITID, 3. juni 1996.

Eli Davidsen, stjóri